

## 前橋市消防局、119番通報時における 多言語通訳に、医療通訳サービス「my mediPhone」を導入



メディフォン株式会社(東京都港区、代表取締役:澤田真弓、以下「メディフォン」)が提供する、医療通訳サービス「my mediPhone(マイメディフォン、<https://mediphone.jp/mymediphone/>)は、令和4年4月1日より群馬県前橋市消防局から、多言語通訳サービス業務(以下、「本件業務」)の受託を開始しております。

本件業務は、前橋市消防局の119番通報および消防機関が対応すべき現場活動において、日本語による対応が困難な場合に、メディフォンが提供する電話同時通訳サービス「my mediPhone」を利用し、外国人からの119番通報等に対して、言語の支障なく迅速かつ的確に対応することを目的としております。

15言語(英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、タイ語、フランス語、イタリア語、ロシア語、ベトナム語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、ミャンマー語、モンゴル語)については365日24時間対応、その他の言語についても可能な限り対応いたします。

メディフォンでは本件業務を通じ、群馬県前橋市における外国人の命を守る消防活動と、安全・安心なまちづくりに貢献します。

### 【前橋市消防局 概要】

拠点数	11カ所(5消防署、6分署)
管轄面積	311.59k m <sup>2</sup>
管轄人口	334,535人(152,026世帯) ※令和3年3月31日時点
Web Site	<a href="https://www.city.maebashi.gunma.jp/kurashi_tetsuzuki/7/5/index.html">https://www.city.maebashi.gunma.jp/kurashi_tetsuzuki/7/5/index.html</a>

### 【医療通訳サービス「my mediPhone(マイメディフォン)」 概要】

医療者と外国人患者の円滑なコミュニケーションを実現する、医療に特化した「医療通訳」+「機械翻訳」サービスとして、医療機関を中心に約87,000機関に導入頂いております。国内最大級の登録医療通訳者数を誇り、希少言語含む最大30言語に対応することで応答率99%超を達成、電話回線とアプリ活用で院内のどこからでもご利用頂けます。2020年度グッドデザイン賞(主催:公益財団法人日本デザイン振興会)を受賞。



**【メディフォン 概要】** <https://mediphone.jp/>

電話やビデオを通じた遠隔医療通訳サービス”my mediPhone(マイメディフォン)”、医療従事者向けの外国人患者受入れ関連の研修・セミナーの開催などの事業を展開し、医療機関の外国人患者受入れ体制整備を包括的に支援しています。核となる遠隔医療通訳サービスでは、医療機関のみならず自治体や医療団体への導入も進んでいます。さらに、2021年には、2億円の資金調達を経て、これまで培ってきた知見・ネットワークを生かした健康経営・予防医療に貢献する新事業としてクラウド健康管理システム”your mediPhone(ユアメディフォン、<https://your.mediphone.jp/>)”を立ち上げました。ミッションは“医療における言語障壁を解消する”。

【本プレスリリースに関する報道機関のお問合せ先】

メディフォン株式会社 MAIL: info\_ymf@mediphone.jp / TEL:03-6426-5451